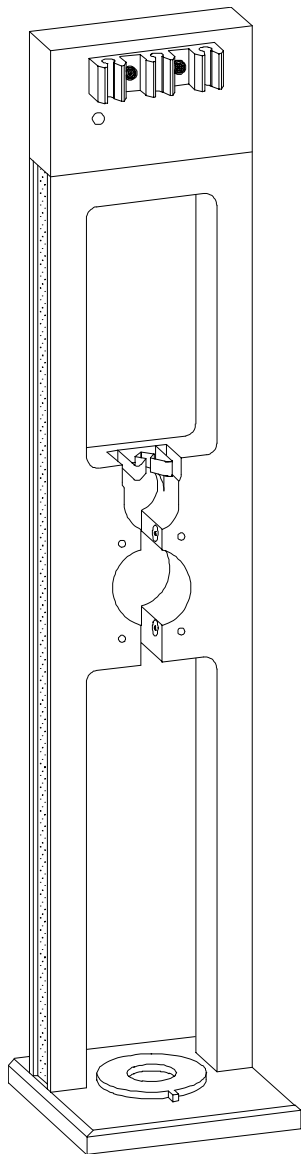


**Produkt-Information zur Viskositätsmessung
Product Information for viscosity measurement
Information de produit pour la mesure de la viscosité
Información de producto para la medición de viscosidad**



**AVS-Meßstative,
Schlauchgarnituren
und Zubehör**

**AVS Measurement Tripods,
hose sets and accessories**

**Trépieds de mesure AVS,
ensembles de tuyaux
flexibles et accessoires**

**AVS-Soporte de medición,
juegos de tubos flexibles
y accesorios**

SCHOTT

Produkt-Information zur Viskositätsmessung

AVS - Meßstative, Schlauchgarnituren und Zubehör 1 4

Product Information for viscosity measurement

AVS Measurements Tripods, hose sets and accessories 5 8

Information de produit pour la mesure de la viscosité

Trépieds de mesure AVS, ensembles de tuyaux flexibles et accessoires 9 12

Información de producto para la medición de viscosidad

AVS - Soporte de medición, juegos de tubos flexibles y accesorios 13 16

Information de produits pour la mesure de la viscosité

Trépieds de mesure AVS, ensembles de tuyaux flexibles et accessoires

- Grâce aux trépieds de mesure de la série de types AVS/S, il est possible de mesurer automatiquement le débit en viscosimètre.
- Les trépieds de mesure peuvent être raccordés à tous les appareils de mesure de SCHOTT-GERÄTE pour la mesure automatique de la viscosité et opèrent avec tous les viscosimètres en série pour les mesures de répétition.
- La mesure automatique présente les avantages suivants:
L'erreur répétitive est inférieure à celle de la mesure manuelle.
La mesure est exempte d'influences subjectives.
Les résultats peuvent être imprimés et/ou automatiquement documentés sur un support de données.
Il est possible de prendre en charge automatiquement des séries d'échantillons.
- L'utilisation de matériaux différenciés permet une adaptation facile aux températures de mesure et aux applications existantes.
- Les trépieds de mesure ou les montants de fixation peuvent être échangés les uns entre les autres. Ceci est rendu possible par la précision de la fabrication.
- L'écart des niveaux de l'exploration automatique optoélectronique est de $40,00 \text{ mm} \pm 0,03 \text{ mm}$. Il en résulte un écart standard lors de l'échange des trépieds de mesure de $VK = 0,05 \%$ pour les Viscosimètres Ubbelohde.
- Pour les mesures de répétition avec un appareil de mesure de la viscosité et des Viscosimètres Ubbelohde avec trépied de mesure, l'écart standard est de $VK = 0,03 \%$.
- Des Viscosimètres de Ubbelohde calibrés manuellement peuvent être également utilisés dans des trépieds de mesure AVS. Si les niveaux d'exploration automatiques et les anneaux de repères ne concordent pas, l'identification supérieure du ménisque provoque une constante plus élevée. La différence est de $0,1 \%$ par millimètre de décalage de hauteur.

Trépieds de mesure pour la mesure automatique de viscosité

Trépieds	AVS/S	AVS/S-HT	AVS/S-K	AVS/S-CF	AVS/SK-V
Viscosimètres utilisables	Ubbelohde selon DIN, ASTM, ISO 3105 Micro-Ubbelohde, Micro-Ostwald			Cannon-Fenske Routine	Viscosimètre à dilution selon Ubbelohde
Plage de température	- 80 ... + 100 °C	- 80 ... + 200 °C	0 ... 60 °C	- 80 ... + 100 °C	0 ... 60 °C autres plages de température sur demande
Convenant aux	Appareils de mesure AVS 300, AVS 310, AVS 350, AVS 360, AVS 361, AVS 400, AVS 410, AVS 440, AVS 450, AVS 500, AVSPro				
Convenant aux	Bains thermostats: CT 1450/2, CT 1450/3, CT 1450/4, CT 1450/2 HT, CT 1450/4 HT, CT 1450/2 TT, CT 1450/4 TT, CT 1450/2 M, CT 050/2, CT 52, CT 53, CT 53 HT, CT 53 TT				
Montants de fixations utilisables	Type no. 05392 Type no. 05397			pas de montant de fixation nécessaire	
Raccordement électrique	Câble VZ 6225 pour tous les trépieds de mesure sur tous les appareils (est compris dans les ensembles de flexibles VZ 5505, VZ 5622 et VZ 5857), lampe de contrôle comme affichage de fonction				
Ecart des niveaux de mesure	40,00 mm ± 0,03 mm à 25 °C				
Transmission de signal	optique avec fibre optique du niveau de mesure dans la tête du trépied, transformé en signal analogique du trépied à l'appareil de mesure				
Matériau	Aluminium, anodisé TiO ₂		PVDF, acier spécial	Aluminium anodisé TiO ₂	PVDF, acier spécial
Mesures (l x h x p) [mm]	90 x 447 x 90	90 x 496 x 90	90 x 447 x 90	90 x 447 x 90	90 x 447 x 90
Poids env. (kg)	1,0	1,25	0,8	1,0	0,8
Accessoires compris dans la livraison	Montant de fixations type no. 05392 pour Viscosimètre Ubbelohde, combinaison flexible, câble VZ 5505			combinaison flexible, câble VZ 5505	combinaison flexible, câble VZ 5857, agitateur magnétique, ressort de fixation pour viscosimètre

Nota: Lors de l'utilisation de Viscosimètres TC on n'a besoin seulement d'un montant de fixation de type no.°05393 avec l'ensemble de flexibles nécessaire. Un trépied de mesure n'est pas nécessaire.

Combinaisons flexibles câbles nécessaires

Types de viscosimètres	517 .. 520 .. 530 .. 532 .. 537 ..	540 .. 541 .. 545 .. 546 ..	542 .. 543 .. 544 ..	547 .. 548 .. 549 .. 552 .. 553 .. 554 ..	531 .. ⁽³⁾
Appareil		Description des combinaisons flexibles / câbles			
AVS 300 et AVS 310	VZ 5505 ⁽¹⁾ ou VZ 5501 ⁽²⁾	VZ 5621 ⁽¹⁾ et VZ 5505 ⁽¹⁾	—	—	VZ 5857 ⁽¹⁾
AVS 350	VZ 5505 ⁽¹⁾ ou VZ 5501 ⁽²⁾	VZ 5623 ⁽²⁾	VZ 5606 ⁽¹⁾	VZ 5505 ⁽¹⁾ et VZ 6226	VZ 5857 ⁽¹⁾
AVS 360 et AVS 361	VZ 5104 ⁽¹⁾ ou VZ 5622 ⁽²⁾	VZ 5623 ⁽²⁾	VZ 5623 ⁽²⁾	VZ 5104 ⁽¹⁾ ou VZ 5622 ⁽²⁾	VZ 5104 ⁽¹⁾ ou VZ 5622 ⁽²⁾
AVS 400 et AVS 410	VZ 5505 ⁽¹⁾ ou VZ 5501 ⁽²⁾	VZ 5621 ⁽¹⁾ et VZ 5505 ⁽¹⁾	—	—	VZ 5857 ⁽¹⁾
AVS 440 et AVS 450	VZ 5505 ⁽¹⁾ ou VZ 5501 ⁽²⁾	VZ 5621 ⁽¹⁾ et VZ 5505 ⁽¹⁾	VZ 5606 ⁽¹⁾	VZ 5505 ⁽¹⁾ et VZ 6226	VZ 5857 ⁽¹⁾
AVS 500	VZ 6270 - 72	—	—	VZ 6270 - 72 et VZ 6226	VZ 6270 - 72
AVSPro	VZ 7010 ou VZ 1011	—	—	VZ 7010 ou VZ 7011	—

(1) flexible de raccord en silicone

(2) flexible de raccord en PTFE (milieux agressifs)

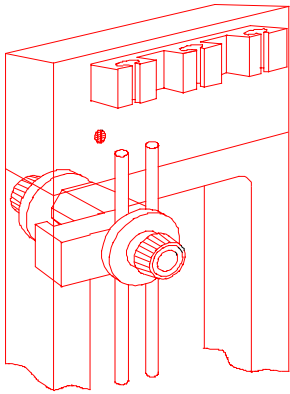
(3) le flexible de dosage nécessaire TZ 1607 (longueur = 1,5 m) est compris dans la livraison de la Burette à piston ViscoDoser AVS 20

Description des combinaisons flexibles / câbles

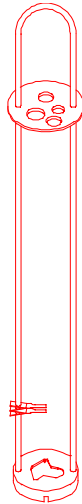
- VZ 5104 combinaison flexible / câble en silicone VZ 5505 avec jeu d'extension VZ 5621 pour appareils de mesure aspirants AVS
- VZ 5105 combinaison flexible / câble en PTFE pour micro-viscosimètres sur des AVS appareils de mesure aspirants AVS
- VZ 5501 combinaison flexible / câble en PTFE pour appareils de mesure à dépression AVS, AVS 300, AVS 310, AVS 350, AVS 400, AVS 410, AVS 440 et AVS 450
- VZ 5505 combinaison flexible / câble en silicone pour appareils de mesure à dépression AVS, AVS 300, AVS 310, AVS 350, AVS 400, AVS 410, AVS 440 et AVS 450
- VZ 5606 combinaison flexible / câble en silicone pour Viscosimètre TC avec filetage en liaison avec des appareils de mesure à dépression AVS
- VZ 5621 jeu d'extension pour combinaisons de flexibles sur appareils de mesure AVS aspirants AVS 360, AVS 361 et viscosimètres avec filetage pour exploration optique
- VZ 5622 combinaison flexible / câble en PTFE pour AVS 360, AVS 361 pour **viscosimètres sans filetage** (câble pour trépied AVS/S ou AVS/SK et pour Viscosimètres TC)
- VZ 5623 combinaison flexible / câble en PTFE pour AVS 360, AVS 361 pour **viscosimètre avec filetage** (câble pour trépied AVS/S ou AVS/SK et pour Viscosimètres TC)
- VZ 5857 combinaison flexible / câble en PTFE pour séries de dilution avec appareils de mesure à dépression AVS
- VZ 6226 combinaison flexible / câble en PTFE pour séries de dilution avec appareils de mesure à dépression AVS

Accessoires

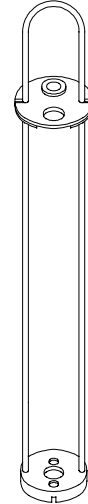
Support de flexible
pour tête de trépied AVS/S
type no. VZ 5127



Montant de fixation
pour Viscosimètre Ubbelohde
type no. 05392



Montant de fixation
pour Viscosimètre Micro-Ostwald
type no. 05397



Type no.

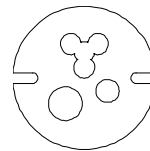
06599 (sans illustration) Fixation en PTFE convenant aux Viscosimètres Cannon-Fenske-Routine pour mesures automatiques, pour trépied de mesure AVS/S pour la transformation en AVS/C-CF

VZ 6225 Câble de raccordement pour AVS/S sur appareils de mesure de viscosité

Montant de fixation pour normes de mesure de référence

Les Viscosimètres Ubbelohde DIN qui sont utilisés comme normes d'essais doivent être conservés, selon les services de contrôle et de calibrage, dans un support de viscosimètre spécialement équipé à cet effet.

Le jeu d'extension pour normes d'essais VZ 5840 permet une suspension verticale avec un écart maximum de $< 1^\circ$ et le positionnement au milieu des tubes capillaires.



VZ 5840

Thermomètre de contrôle

Type no.	Plage de mesure °C	Séparation °C	Type no.	Plage de mesure °C	Séparation °C
VZ 2801	- 5 à + 38	1/10	VZ 2901	+ 20 à + 25	1/100
VZ 2802	+ 33 à + 67	1/10	VZ 2907	+ 22 à + 27	1/100
VZ 2803	+ 66 à + 102	1/10	VZ 2904	+ 35 à + 40	1/100
VZ 2804	+ 95 à + 152	1/10	VZ 2908	+ 37 à + 42	1/100
			VZ 2905	+ 45 à + 50	1/100
			VZ 2906	+ 97 à + 101	1/100
			VZ 2909	+ 132 à + 137	1/100

Pièces de rechange

Type no.

VZ 5123 jeu conduits de lumière pour trépied de mesure, 4 pièces
VZ 5119 système optoélectronique pour trépied de mesure,
complet avec conduit de lumière et matériel de montage
39400 carte imprimée pour trépied de mesure

Bescheinigung des Herstellers

Wir bestätigen, daß das oben genannte Gerät gemäß DIN EN ISO 9001, Absatz 4.10.4 "Endprüfung" geprüft wurde und daß die festgelegte Qualitätsanforderung an das Produkt erfüllt wird.

Supplier's Certificate

We certify that the equipment EN ISO 9001, part 4.10.4 "Final inspection and testing" and that the specified requirements for the product are met.

Certificat du fournisseur

Nous certifions que le produit a été vérifié selon EN ISO 9001, partie 4.10.4 "Contrôles et essais finals" et que les exigences spécifiées pour le produit sont respectées.

Certificado del fabricante

Nosotros certificamos que el equipo verifica la producción conforme a EN ISO 9001, parte 4.10.4 "Inspección y control final" y que las especificaciones requeridas para el equipo son respetadas y cumplidas.

SCHOTT-GERÄTE GmbH

Postfach 24 80
55014 Mainz
Hattenbergstraße 10
55122 Mainz
Germany

Tel: +49 (0) 6131 / 66 - 5111
Fax +49 (0) 6131 / 66 - 5001
E-Mail: avs@schott.com
www.schott.com/labstruments

SCHOTT